



## Flip-It Cup, Microwaveable

☞ *Flip-it Trinkbecher:* Zur Entfernung des Trinkhalms:

- Ziehen Sie den Trinkhalm aus der Verschlusskappe
  - Zerlegen Sie den Trinkhalm in drei Teile
    - Reinigen Sie jedes Teil sehr gründlich
- Leckdichte Zusammensetzung des Trinkhalms:
- Nehmen Sie den weichen Silikonteil. Stecken Sie den Trinkhalm in die Öffnung im Verschlussdeckel und ziehen Sie ihn hindurch.
  - Drehen Sie den Silikontrinkhalm, bis das Ventil (1.) genau an seinem Platz ist. Kräftig ziehen, bis ein leises „Klick“ zu hören ist. Drücken Sie mit dem Finger auf und um das Ventil herum um Locken zu vermeiden.
  - Stecken Sie das transparente Rohr (2.) in das weiße Mittelstück (3.)
  - Stecken Sie das Mittelstück in den Silikontrinkhalm und schieben Sie, bis der dickere Teil (4.) genau in der Rippe sitzt (5.).

GEBRAUCHSANLEITUNG: Den Becher zu 3/4 füllen und den Deckel sorgfältig aufschrauben. Mikrowellengeeignet. Bei Erwärmen in der Mikrowelle den Deckel und Tülle/Trinkhalm entfernen. Die Flüssigkeit nicht kochen oder zu heiß werden lassen, es besteht Verbrennungsgefahr. Die Erhitzung in der Mikrowelle kann stellenweise hohe Temperaturen erzeugen. Besondere Vorsicht bei Erwärmung in der Mikrowelle. Erwärmtes Essen immer umrühren, um gleichmäßige Wärmeverteilung sicherzustellen. Vor dem Servieren die Temperatur prüfen. Nicht für kohlen säurehaltige Getränke verwenden. **Zur Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes: ACHTUNG:** Immer die Temperatur des Nahrungsmittels vor dem Futtern überprüfen. Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden. Ohne Besichtigungsgüte besteht Unfallgefahr, wenn das Baby stürzt oder das Produkt in Einzelteile zerlegt ist. Andererseits und längerer Saugen von Flüssigkeiten verursacht Karies. Kleine Kinder können auch dann an Karies leiden, wenn sie ungesüßte Getränke zu sich nehmen. Dies kann auftreten, wenn das Baby den Becher tagsüber sehr lange benutzt - oder insbesondere nachts, wenn der Speichelfluss reduziert ist oder der Becher als Schnuller verwendet wird. Alle Trinktüllen/Trinkhalm können verschleisen. Um Erstickung durch Trinktüllen/Trinkhalm vorzubeugen, testen Sie die Trinktüllen/Trinkhalm vor jedem Gebrauch, indem Sie diese in jede Richtung ziehen. Entsorgen Sie Trinktüllen/Trinkhalm, sobald diese Zeichen von Beschädigung aufweisen (Vergrößerung, Risse). Ernährungsgut dürfen niemals als Schnuller verwendet werden. Trinktüllen/Trinkhalm vor Sonneneinstrahlung oder anderen Wärmequellen schützen. Trinktüllen/Trinkhalm nicht länger als nötig in Desinfektionsmittel liegen lassen (Gebrauchsanweisung des Desinfektionsmittels beachten). Alle nicht verwendeten Bestandteile von Kindern fernhalten. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Trinkhalm sind für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet. Die durchschnittliche Lebensdauer der Silikonteile beträgt 6 Monate, je nach Gebrauch. REINIGUNG: Zur Gewährleistung der Hygiene. Vor dem ersten Gebrauch 5 Minuten lang in kochendem Wasser legen. Alle Teile vor und nach jedem Gebrauch reinigen. Spülmaschinengeeignet (nur oberer Geschirrkorb) oder mit der Hand in warmem, mildem Seifenwasser waschbar. Gründlich abspülen. Den Becher NICHT in Sterilisateur sterilisieren, die nur für Glasflaschen bestimmt sind! Zum Reinigen der Flasche keinen Scheuerschwamm verwenden. Wenn der Trinkbecher ein BAND hat. Befestigen Sie das Band am Becher, indem Sie das größere Loch des Bandhählers über die Ausstülpungen am Becherband ziehen. In die Öse für einen Kleineren Ring einstecken. Das Band richtig eingearbeitet ist, ertönt ein Klick. Diese Informationen aufbewahren. Gültige Norm: EN14350.

☞ *Gobelet avec paille rétractable:* Pour retirer la paille :

- Tirer la paille par l'intérieur du couvercle
  - Défaite la paille en 3 parties
- Nettoyer la paille par un empignonnement

Comment assembler le système anti-fuite :

  - Saisir la partie en silicone souple. Insérer la paille dans l'ouverture prévue à l'intérieur du couvercle et la faire passer à travers.
  - Tourner la paille en silicone jusqu'à ce que la valve (1.) se mette parfaitement en place. Tirer fermement jusqu'à entendre un petit « clic » / Avec les doigts, appuyer sur la valve pour empêcher toute fuite.
  - Insérer le tube transparent (2.) dans la pièce centrale blanche (3.).
  - Placer la pièce centrale dans la paille en silicone et pousser jusqu'à ce que la partie plus épaisse (4.) s'enclenche dans la rainure (5.).

MODE D'EMPLOI: Remplir le gobelet aux ¾ et verser soigneusement le couvercle. Ce produit est compatible micro-ondes. Enlever le couvercle et le becca pails pour chauffer le gobelet au micro-ondes. Ne pas faire bouillir ni trop chauffer le liquide pour éviter tout risque de brûlure. Le réchauffage au micro-ondes peut générer des températures élevées localisées. Il convient d'être prudent lors du réchauffage au micro-ondes. Toujours mélanger la nourriture chauffée afin de répartir uniformément la chaleur et tester la température avant de servir. Ne pas utiliser pour de bons boissons gazeuses. **Pour la sécurité et la santé de votre enfant: AVERTISSEMENT:** Toujours vérifier la température de l'aliment avant de donner le biberon. Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte. Des accidents se sont produits avec des bébés laissés sans surveillance pendant qu'ils buvaient, soit à cause d'une chute du bébé soit du démontage du produit. La sécurité de votre enfant et la santé de votre enfant sont d'une importance primordiale. Ne jamais utiliser une tétine de biberon en guise de sucette. Ne pas exposer les becs/pailles/au rayons du soleil ni à d'autres sources de chaleur. Ne pas laisser les becs/pailles tremper dans un produit désinfectant plus longtemps que nécessaire (suivre les instructions figurant sur le désinfectant). Conserver tous les composants non utilisés hors de la portée des enfants. Ce produit n'est pas un jouet. Les pailles ne sont pas adaptées aux enfants de moins de 6 mois. La durée de vie moyenne des pièces en silicone est de 6 mois, selon l'usage qu'il en fait. **NETTOYAGE:** Pour garantir l'hygiène. Avant la première utilisation, plier le produit dans l'eau bouillante pendant 5 minutes. Nettoyer toutes les parties avant et après chaque utilisation. Compatible lave-vaisselle (trioir supérieur uniquement) ou laver à la main à l'eau chaude et au savon doux. Rincer abondamment. NE PAS stériliser le gobelet dans un stérilisateur conçu uniquement pour des biberons en verre. Ne pas utiliser de tampon à récuper pour nettoyer le gobelet. Si ce gobelet est doté d'une LAMIERE / Accrocher la lanière dans l'encoche prévue sur le gobelet, en passant par le plus gros trou, pour éviter que le produit ne tombe. Un clic se fait entendre lorsque la lanière est correctement fixée. Conserver ces informations. Norme valide : EN14350.

☞ *Flip-it-beker:* Zo verwijderd u het rietje:

- Trek het rietje langs binnen uit het deksel.
    - Haal het rietje uit elkaar in 3 delen.
  - Wast het rietje grondig af met schoon water.
- Zo steekt u het rietje terug in elkaar:
- Neem het zachte deel in silicone. Steek het rietje in de opening aan de binnenkant van het deksel en trek het erdoorheen.
  - Draai aan het siliconen rietje totdat het ventiel (1.) perfect op zijn plaats zit. Trek stevig totdat u een zacht "klik" hoort. Druk met een vinger op en rond het ventiel om lekken te voorkomen.
  - Steek de doorzichte buis (2.) in het witte middenstuk (3.).
  - Plaats het middenstuk in het siliconen rietje en druk totdat het dikste deel (4.) perfect in de rib (5.) past.

GEbruiksAANwijZING: Vul de beker voor ¾ en schroef er voorzichtig het deksel op. De beker is geschikt voor de magnetron. Warm de beker zonder deksel en zonder tuit/riepje op in de magnetron. Laat de vloeistof niet koken of te warm worden, om verbrandingen te voorkomen. Wanneer u opwarmt in een magnetron, kan de inhoud op bepaalde plaatsen erg warm worden, wees extra voorzichtig wanneer u opwarmt in de magnetron. Roer opgewarmd eten of drinken altijd door om de warmte gelijkmatig te verdelen en test de temperatuur voor het opdienen. Niet geschikt voor koolzuurhoudende dranken. **Voor de veiligheid en welzijn van uw kind: WAARSCHUWING:** Controleer voor het voeden altijd de temperatuur van de voeding. Dit product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene. Er zijn al ongelukken gebeurd met baby's die alleen gelaten waren met drinkgerei, doordat de baby opwarmt en de fles of beker te warm wordt. Het voortduren en langdurig zuigen van vloeistoffen veroorzaakt tandbederf. Jongere kinderen kunnen last krijgen van tandbederf, ook al drinken ze ongezoete dranken. Het kan optreden als de beker als fopspeen wordt gebruikt of als de baby de beker gedurende lange periodes mag gebruiken, in het bijzonder 's nachts, wanneer er minder speeksel wordt aangemaakt. Alle rietjes/netjes kunnen verslijten. Test de tuten/netjes voor elk gebruik door er in alle richtingen aan te trekken, om verstikking door tuten/netjes te voorkomen. Gooit tuten/netjes weg zodra deze tekens van schade beginnen te vertonen (uitzetting, barsten). Flensspenen nooit gebruiken als fopspeen. Stel tuten/netjes niet bloot aan zonnestralen of andere warmtebronnen. Laat tuten/netjes niet

langer dan nodig in een ontsmettingsmiddel liggen (volg de instructies op het ontsmettingsmiddel). Houd alle onderdelen die niet in gebruik zijn buiten het bereik van kinderen. Dit artikel is geen speelgoed. Rietjes zijn niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden. De gemiddelde levensduur van de siliconen onderdelen is ongeveer 6 maanden. Het gebruik van rietjes kan tot cariës leiden. Het gebruik van hygiëne: Laat voor het eerste gebruik 5 minuten koken in water. Maak alle onderdelen schoon voor en na elk gebruik. Was het rietje in de afwasmachine (alleen in het bovenste rek) of was het met de hand af in warm water met zachte zeep. Spoel grondig. Steriliseer de beker NIET in een sterilisator die alleen bedoeld is voor glazen flessen. Gebruik geen schuurspoons om de fles schoon te maken. Als deze beker een DRAAGRIEM heeft: Haak de draagriem via het grootste gat van de clip op het topje of de bekketrek vast. Trek altijd de klik vast en houd vast wanneer de draagriep correct is vastgezet. Houd deze informatie bij. Toepasselijke norm: EN14350.

☞ *Tazza Flip-it:* Per rimuovere la cannucchia:

- Tirare la cannucchia dall'interno del cappuccio
- Smontare la cannucchia in 3 parti
- Pulire accuratamente ogni parte

Come montare la cannucchia anti-goccia:

  - Afferrare la parte in silicone morbido. Inserire la cannucchia nell'apertura all'interno del tappo e tirarla per farla passare.
  - Ruotare la cannucchia in silicone finché la valvola (1.) non si assesta correttamente in posizione. Tirare con forza finché non si sente un leggero "click" (Premere con le dita sopra e intorno alla valvola per evitare perdite).
- Inserez il tubo trasparente (2.) nel pezzo centrale bianco (3.)
- Posizionare il pezzo centrale nella cannucchia in silicone e premere finché la parte più spessa (4.) non si inserisce perfettamente nella nervatura (5.).

ISTRUZIONI PER L'USO: Riempire la tazza per ¾ e avvitare a fondo il coperchio. Adatto all'uso in forno a microonde. Scaldate la tazza nel microonde senza tappo o beccuccio/cannucchia. Non consentire che liquido raggiunga l'ebollizione o diventi troppo caldo per evitare il rischio di scottature. Il riscaldamento nel forno a microonde può generare localmente temperature elevate. Prestare particolare attenzione quando si riscalda nel forno a microonde. Mescolare sempre gli alimenti riscaldati per garantire una distribuzione uniforme del calore e controllare la temperatura prima di servire. Non utilizzare per bevande con aggiunta di acido carbonico. **Per la sicurezza e la salute del Vostro bambino: AVVERTENZA:** Controllare sempre la temperatura dell'alimento prima di alimentare il bambino. Utilizzare sempre questo prodotto sotto la sorveglianza di un adulto. Si sono verificati incidenti a bambini lasciati soli durante l'uso di questi articoli a causa di cadute o di smontaggio del prodotto. Il continuo e prolungato succhiare di liquidi può causare carie. I bambini piccoli possono sviluppare carie dentarie anche se consumano bevande non dolcificate. Possono presentarsi se al bambino viene permesso di utilizzare la tazza per lunghi periodi durante il giorno, oppure in particolare durante la notte, quando il flusso di saliva è minore e se la tazza viene usata come succhietto. Tutti i beccucci/cannucchie possono usurarsi. Per evitare possibili rischi di soffocamento con beccucci/cannucce, controllare i beccucci/cannucce prima di ogni utilizzo tirandoli in tutte le direzioni. Prima dell'antipasto leggere le istruzioni di sicurezza e prestare attenzione ai danni (cedimento, incrinature). Non utilizzare mai le tarelle da biberon come un succhietto. Non esporre i beccucci/cannucce ai raggi del sole o ad altre fonti di calore. Non lasciare i beccucci/cannucce in un prodotto disinfettante per un periodo più lungo di quello necessario (seguire le istruzioni del disinfettante). Tenere tutti i componenti non in uso fuori dalla portata dei bambini. Questo prodotto non è un giocattolo. Le cannucce non sono adatte ai bambini di età inferiore ai 6 mesi. La durata media delle parti in silicone è di 6 mesi, a seconda dell'uso che ne viene fatto. Il riscaldamento in forno a microonde può generare in acqua bollente per 5 minuti. Pulire tutte le parti prima e dopo ogni utilizzo. Lavabile in lavastoviglie (solo ripiano superiore) o a mano in acqua tiepida con detergente delicato. Sciucquare accuratamente. Non sterilizzare la tazza in uno sterilizzatore specifico per biberoni in vetro. Non utilizzare una spugna abrasiva per pulire il biberon. Se la tazza è dotata di cinghia: Agbiccare la cinghia alla tacca sulla tazza passando per il foro più grande quindi tirare verso il basso e far scattare per fissare. Quando la cinghia è correttamente bloccata si sentirà un "click". Conservare queste informazioni. Norma applicabile: EN14350.

☞ *Taza Flip-it:* Para quitar la pajita:

- Tire de la paja desde el interior de la tapa
- Desmonte la paja en 3 partes
- Limpie cada pieza minuciosamente

Cómo montar la pajita anti-goteo:

  - Sostenga la pieza blanca de la cannucchia. Inserte la pajita en la abertura de interior de la tapa y hágala pasar hasta el otro lado.
  - Gire la pajita de silicona hasta que la válvula (1.) encaje perfectamente en su lugar. Tire con fuerza hasta escuchar un ligero "click". Presione con sus dedos sobre la válvula y alrededor de ella para evitar fugas.
- ponga el tubo transparente (2.) en la pieza blanca central (3.).
- Coloque la pieza blanca de la pajita de silicona y presione hasta que la pieza más gruesa (4.) encaje perfectamente en la ranura (5.).

ISTRUCCIONI DE USO: Lene la tazza ¾ de su capacidad y enrosque la tapa con cuidado. Apto para microondas. Al calentar en el microondas retire la tapa y la boquilla/pajita. No deje que el líquido hierva o se ponga demasiado caliente para evitar riesgos de quemaduras. Si la cannucchia en un microondas es posible que se produzcan altas temperaturas localizadas. tenga especial cuidado al calentar con microondas. Remojarse siempre en agua caliente. Puede aparecer si se deja al betel utilizar la taza durante largos períodos a lo largo del día, o especialmente por la noche, cuando el flujo de saliva se reduce, o si la taza se utiliza como chupete. Todas las boquillas/pajitas se pueden desgastar. Para evitar cualquier posible peligro de atragantamiento con las boquillas/pajitas, pruebe las boquillas/pajitas antes de cada uso tirando de ellas en todas las direcciones. Deseché las boquillas/pajitas si empiezan a mostrar signos de daños (dilatación, grietas). Nunca usar la tetina como chupete. No exponga las boquillas/pajitas a los rayos del sol o a otras fuentes de calor. No deje las boquillas/pajitas en un producto desinfectante más del tiempo necesario (siga las instrucciones del desinfectante). Mantenga todos los componentes que no se utilicen lejos del alcance de los niños. Este producto no es un juguete. Las pajitas no son adecuadas para niños menores de 6 meses. La vida útil media de las piezas de silicona es de 6 meses en función del uso. LIMPIEZA: para asegurar una higiene adecuada, antes del primer uso, manténgalo en agua hirviendo durante 5 minutos. Limpie todas las piezas antes y después de cada uso. Apto para lavavajillas (solo en el eselo superior) o lavado a mano con agua caliente y jabón suave. Aclare minuciosamente. NO esterilice la taza en un sterilizador diseñado únicamente para biberones de cristal. No utilice estropajo para limpiar el biberón. Si el estropajo tiene una CORREA: enganche la correa en la muesca de la taza a través del orificio más grande y, a continuación, tire hacia abajo para asegurar. Oirá un "click" cuando la correa se haya cerrado adecuadamente. Guarde esta información. Norma válida: EN14350.

☞ *Flip-it-cup:* To remove the straw:

- Pull the straw from the inside of the cap
- Disassemble the straw into 3 parts
- Clean every part very carefully

How to assemble the straw leakproof:

  - Turn the soft silicone part. Insert the straw in the opening on the inside of the cap and pull it through the hole.
  - Turn the silicone straw until the valve (1.) fits perfectly in its place. Pull strongly till you hear a soft "click" Press with your finger on and around the valve to prevent leaks.
- Put the transparent tube (2.) into the white centre piece (3.).
- Place the centre piece into the silicone straw and push till the thicker part (4.) fits perfectly in the rib (5.).

I**STRUCTIONS FOR USE: Fill the cup for ¾ and screw the lid carefully on. It is microwave safe. Warm cup in microwave with lid and spout/straw removed. Do not let the liquid boil or become too hot to avoid risk of burning. Heating in a microwave oven may produce localised high temperatures. Take extra care when microwave heating. Always stir heated food to ensure even heat distribution and test the temperature before serving. Do not use for carbonated drinks. **For your child's safety and health: WARNING:** Always check food temperature before feeding. Always use this product with adult supervision. Accidents have occurred when babies have been left alone while drinking equipment due to the baby falling or if the product has been disassembled. Continuous and prolonged sucking of**

fluids will cause tooth decay. Young children can suffer from tooth decay even if they drink non-sweetened drinks. It can appear if the baby is permitted to use the cup during long periods of day - or more particularly night-time, when saliva flux is reduced, or if the cup is used as a soothei. All spouts/straws can wear out. To prevent possible choking hazard with any spouts/straws, test the spouts/straws before each use by pulling in all directions. Discard spouts/straws from the moment they start showing signs of damage (enlargement, cracks). Never use spouts/straws as a soothei/teether. Do not expose spouts/straws to sunbeams or other heat sources. Do not leave spouts/straws in a disinfectant product for longer than necessary (follow instructions on disinfectant). Keep all components not in use out of the reach of children. This product is not a toy. Straws are not suitable for a child under 6 months. Average lifespan of the silicone parts is 6 months depending on the usage. CLEANING: To ensure hygiene: Before first use place in boiling water for 5 minutes. Clean all parts before and after each use. Dishwasher safe (top rack only) or hand wash in warm water with a mild soap. Rinse thoroughly. DO NOT sterilise the cup in sterilizer that is only made for glass bottles. Don't use a scourer to clean the bottle. If this cup has a STRAP: Hook strap to match on cup through larger hole then pull down and click to fasten. You will hear a click sound when the strap is properly locked. Keep this information. Valid norm: EN14350.

☞ *Copo Flip-it:* Para remover a palha:

- Puxe a palha a partir do interior da tampa
- Desmonte o palha em 3 partes
- Limpie cuidadosamente todas as partes

Como montar a palha à prova de fugas:

  - Segure na parte suave de silicone. Insira a palha na abertura no interior da tampa e puxe-a.
  - Rode a palha de silicone até que a válvula (1.) encaixe perfeitamente no lugar. Puxe firmemente até ouvir um leve "clique" Prima a válvula, e ao redor da mesma, com os dedos para evitar fugas.
- Introduza o tubo transparente (2.) na peça central branca (3.).
- Introduza a peça central na palha de silicone e puxe até a parte mais espessa (4.) encaixar perfeitamente no rebordo (5.).

I**STRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: encha o copo até ¾ e aperte cuidadosamente a tampa. este produto é adequado para micro-ondas. Aqueça o copo no micro-ondas com a tampa e sem o bico/palha. Não permita que o líquido fervendo ou ferva demasiado quente para evitar o risco de queimaduras. O aquecimento num forno micro-ondas pode produzir temperaturas elevadas localizadas. tenha uma atenção redobrada quando aquecer algo no micro-ondas. Mexa sempre a comida aquecida para garantir uma distribuição de calor homogênea e teste a temperatura antes de servir. Não utilize com bebidas gasificadas. **Para a segurança da sua criança: ADVERTÊNCIA:** Verificar sempre a temperatura dos líquidos antes de dar de beber ao bebé. Utilizar este produto sempre sob vigilância de um adulto. Foram verificados acidentes nos quais os bebés foram deixados sem vigilância enquanto usavam pelo equipamento, devido a uma queda da criança ou caso o produto tenha sido desmontado. A sucção continua e prolongada de líquidos pode causar cáries dentárias. Crianças pequenas podem desenvolver cáries mesmo que estejam a beber bebidas não adoçadas. Estas podem surgir caso permita que o bebé utilize o copo durante longos períodos do dia, ou mais em especial durante o período noturno, quando o fluxo de saliva é reduzido, ou caso o copo seja utilizado com uma chupeta. Todos os bicos/as palhas podem ficar desgastados. Para evitar possíveis riscos de asfixia com os bicos/as palhas, teste os bicos/as palhas antes de dar de beber ao bebé. Não exponha os bicos/as palhas a raios solares nem a outras fontes de calor. Não deixe os bicos/as palhas mergulhados num produto desinfectante por um período superior ao necessário (siga as instruções do desinfectante). Mantenha todos os componentes não utilizados fora do alcance das crianças. Este produto não é um brinquedo. Se o copo tiver uma ALÇA, prenda a alça ao anelinho no copo através do orifício maior e, depois, puxe para baixo e encaixe para afeitar. Ouvirá o som de um clique quando a alça tiver sido corretamente colocada. Consulte esta informação. Norma válida: EN 14350.**

☞ *Flip-it-muki:* Pillin irrottaminen:

- Vedä pilli kannen sisältä
- Pura pilli 3 osaan
- Kierrä pillin osat huolellisesti

Pillin kokaminen vuotamattomaksi:

  - Ota pehmeä silikoniosa. Aseta pilli kannen sisälltä olevaan aukon ja vedä loppu.
  - Käännä silikonipillää, kunnes vihreä (1.) asettu täydellisesti paikalleen. Vältä voimakkaita, kunnes kuulet pehmeän sukkihaukun! Paina sorrellista venttiiliä päältä ja ympärillä vuotojen ehkäisemiseksi.
- Aseta läpkyvä putki (2.) valkoiseen keskikappaleeseen (3.).
- Aseta keskikappale silikonipillään työhön, kunnes paksuosi (4.) asettu täydellisesti ulkooleeseen (5.).

KÄYTTÖOHJEET: Täytät muki ¾ täyteen ja kiertä kansi varovasti kiinni. Tuote on mikroaaltouunin kestävä. Lämmitä muki mikroaaltouunissa ilman kanta- ja nokka/pillää. Palovammojen välttämiseksi älä anna nesteen kiehua tai tulla liian kuuma. Kirjoitettua avaruutta lämmitettäessä voi tuottaa paikallisia korkeita lämpötiloja. Oleskellessä mikroaaltouunissa on mahdollista, että paikalliset lämpötilat nousevat huomattavasti. Käytä erityistä varovaisuutta, kunnes kuulet pehmeän sukkihaukun. Älä käytä hiilhihopillille juomille. **Lapsesi turvallisuuden tähden: VAROITUS:** Tarkista aina ruan lämpötila ennen syöttämistä. Käytä tätä tuotetta aina aikuisen valvonnassa. Onnettomuuksia on tapahtunut, kun vauva on jätetty yksin juomaavälineen kanssa ollessaan ja vauva on pudonnut tai jos tuote on ollut osissa. Jalkuva, pitkäaikainen nesteiden imeminen aiheuttaa taudia. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos he jatkavat makuutilan käyttöä pitkään. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos vauva käyttää jatkuvasti mukia pitkiä aikaa päivällä – tai erityisesti yöllä, kun sylinteriys vähenee, tai jos mukia käytetään huvittuna. Kaikki noka/pillit voivat luku. Nokkin/pillihin liittyvä mahdollisen tukehtumisvaaran ehkäisemiseksi testaa noka/pillit ennen jokaista käyttökertaa vähintään kaikkiin suuntiin. Hävitä noka/pillit heti, kun niissä alkaa näkyä vaurioitumisen merkkejä (laajentuminen, halkaumat). Älä koskaan käytä nokkia/pillieja huvittuna/purjelentuna. Älä altista noka/pillieja avaruussäteille tai muille lämmönlähteille. Älä jätä noka/pillieja mikroaaltouunissa, jotta ei ylitä mikroaaltouunin pidennämällä aikaa kuin on tarkoitettu desinfiointiaikaan (ei ohjetta). Älä koskaan jättää pultuttuina huoneeseen. Tämä tuote ei ole lelu. Pillit eivät sovellu alle 6 kuukauden ikäiselle lapselle. Silikoniosien keskimääräinen käyttöikä on 6 kuukautta käytöstä riuven. PUHDISTUS: Hygienian varmistamiseksi: Aseta ennen ensimmäistä käyttökäyttöä 5 minuuttia kiehuvaan veteen. Puhdista kaikki osat ennen jokaista käyttökertaa ja jokaisen käyttökerran jälkeen. Konepesun kestävä (vain yläkoti) tai käsinspesu lämpimässä vedessä meidolla saippualla. Huuho puusteillisesti. Älä steriiloi mukia sterilisatorilla/sterilisaattorilla, jotta ei ylitä mikroaaltouunin pidennämällä aikaa kuin on tarkoitettu desinfiointiaikaan (ei ohjetta). Käytä erityistä varovaisuutta, kunnes kuulet pehmeän sukkihaukun. Älä käytä hiilhihopillieja juomille. **Lapsesi turvallisuuden tähden: VAROITUS:** Tarkista aina ruan lämpötila ennen syöttämistä. Käytä tätä tuotetta aina aikuisen valvonnassa. Onnettomuuksia on tapahtunut, kun vauva on jätetty yksin juomaavälineen kanssa ollessaan ja vauva on pudonnut tai jos tuote on ollut osissa. Jalkuva, pitkäaikainen nesteiden imeminen aiheuttaa taudia. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos he jatkavat makuutilan käyttöä pitkään. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos vauva käyttää jatkuvasti mukia pitkiä aikaa päivällä – tai erityisesti yöllä, kun sylinteriys vähenee, tai jos mukia käytetään huvittuna. Kaikki noka/pillit voivat luku. Nokkin/pillihin liittyvä mahdollisen tukehtumisvaaran ehkäisemiseksi testaa noka/pillit ennen jokaista käyttökertaa vähintään kaikkiin suuntiin. Hävitä noka/pillit heti, kun niissä alkaa näkyä vaurioitumisen merkkejä (laajentuminen, halkaumat). Älä koskaan käytä nokkia/pillieja huvittuna/purjelentuna. Älä altista noka/pillieja avaruussäteille tai muille lämmönlähteille. Älä jätä noka/pillieja mikroaaltouunissa, jotta ei ylitä mikroaaltouunin pidennämällä aikaa kuin on tarkoitettu desinfiointiaikaan (ei ohjetta). Käytä erityistä varovaisuutta, kunnes kuulet pehmeän sukkihaukun. Älä käytä hiilhihopillieja juomille. **Lapsesi turvallisuuden tähden: VAROITUS:** Tarkista aina ruan lämpötila ennen syöttämistä. Käytä tätä tuotetta aina aikuisen valvonnassa. Onnettomuuksia on tapahtunut, kun vauva on jätetty yksin juomaavälineen kanssa ollessaan ja vauva on pudonnut tai jos tuote on ollut osissa. Jalkuva, pitkäaikainen nesteiden imeminen aiheuttaa taudia. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos he jatkavat makuutilan käyttöä pitkään. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos vauva käyttää jatkuvasti mukia pitkiä aikaa päivällä – tai erityisesti yöllä, kun sylinteriys vähenee, tai jos mukia käytetään huvittuna. Kaikki noka/pillit voivat luku. Nokkin/pillihin liittyvä mahdollisen tukehtumisvaaran ehkäisemiseksi testaa noka/pillit ennen jokaista käyttökertaa vähintään kaikkiin suuntiin. Hävitä noka/pillit heti, kun niissä alkaa näkyä vaurioitumisen merkkejä (laajentuminen, halkaumat). Älä koskaan käytä nokkia/pillieja huvittuna/purjelentuna. Älä altista noka/pillieja avaruussäteille tai muille lämmönlähteille. Älä jätä noka/pillieja mikroaaltouunissa, jotta ei ylitä mikroaaltouunin pidennämällä aikaa kuin on tarkoitettu desinfiointiaikaan (ei ohjetta). Käytä erityistä varovaisuutta, kunnes kuulet pehmeän sukkihaukun. Älä käytä hiilhihopillieja juomille. **Lapsesi turvallisuuden tähden: VAROITUS:** Tarkista aina ruan lämpötila ennen syöttämistä. Käytä tätä tuotetta aina aikuisen valvonnassa. Onnettomuuksia on tapahtunut, kun vauva on jätetty yksin juomaavälineen kanssa ollessaan ja vauva on pudonnut tai jos tuote on ollut osissa. Jalkuva, pitkäaikainen nesteiden imeminen aiheuttaa taudia. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos he jatkavat makuutilan käyttöä pitkään. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos vauva käyttää jatkuvasti mukia pitkiä aikaa päivällä – tai erityisesti yöllä, kun sylinteriys vähenee, tai jos mukia käytetään huvittuna. Kaikki noka/pillit voivat luku. Nokkin/pillihin liittyvä mahdollisen tukehtumisvaaran ehkäisemiseksi testaa noka/pillit ennen jokaista käyttökertaa vähintään kaikkiin suuntiin. Hävitä noka/pillit heti, kun niissä alkaa näkyä vaurioitumisen merkkejä (laajentuminen, halkaumat). Älä koskaan käytä nokkia/pillieja huvittuna/purjelentuna. Älä altista noka/pillieja avaruussäteille tai muille lämmönlähteille. Älä jätä noka/pillieja mikroaaltouunissa, jotta ei ylitä mikroaaltouunin pidennämällä aikaa kuin on tarkoitettu desinfiointiaikaan (ei ohjetta). Käytä erityistä varovaisuutta, kunnes kuulet pehmeän sukkihaukun. Älä käytä hiilhihopillieja juomille. **Lapsesi turvallisuuden tähden: VAROITUS:** Tarkista aina ruan lämpötila ennen syöttämistä. Käytä tätä tuotetta aina aikuisen valvonnassa. Onnettomuuksia on tapahtunut, kun vauva on jätetty yksin juomaavälineen kanssa ollessaan ja vauva on pudonnut tai jos tuote on ollut osissa. Jalkuva, pitkäaikainen nesteiden imeminen aiheuttaa taudia. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos he jatkavat makuutilan käyttöä pitkään. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos vauva käyttää jatkuvasti mukia pitkiä aikaa päivällä – tai erityisesti yöllä, kun sylinteriys vähenee, tai jos mukia käytetään huvittuna. Kaikki noka/pillit voivat luku. Nokkin/pillihin liittyvä mahdollisen tukehtumisvaaran ehkäisemiseksi testaa noka/pillit ennen jokaista käyttökertaa vähintään kaikkiin suuntiin. Hävitä noka/pillit heti, kun niissä alkaa näkyä vaurioitumisen merkkejä (laajentuminen, halkaumat). Älä koskaan käytä nokkia/pillieja huvittuna/purjelentuna. Älä altista noka/pillieja avaruussäteille tai muille lämmönlähteille. Älä jätä noka/pillieja mikroaaltouunissa, jotta ei ylitä mikroaaltouunin pidennämällä aikaa kuin on tarkoitettu desinfiointiaikaan (ei ohjetta). Käytä erityistä varovaisuutta, kunnes kuulet pehmeän sukkihaukun. Älä käytä hiilhihopillieja juomille. **Lapsesi turvallisuuden tähden: VAROITUS:** Tarkista aina ruan lämpötila ennen syöttämistä. Käytä tätä tuotetta aina aikuisen valvonnassa. Onnettomuuksia on tapahtunut, kun vauva on jätetty yksin juomaavälineen kanssa ollessaan ja vauva on pudonnut tai jos tuote on ollut osissa. Jalkuva, pitkäaikainen nesteiden imeminen aiheuttaa taudia. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos he jatkavat makuutilan käyttöä pitkään. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos vauva käyttää jatkuvasti mukia pitkiä aikaa päivällä – tai erityisesti yöllä, kun sylinteriys vähenee, tai jos mukia käytetään huvittuna. Kaikki noka/pillit voivat luku. Nokkin/pillihin liittyvä mahdollisen tukehtumisvaaran ehkäisemiseksi testaa noka/pillit ennen jokaista käyttökertaa vähintään kaikkiin suuntiin. Hävitä noka/pillit heti, kun niissä alkaa näkyä vaurioitumisen merkkejä (laajentuminen, halkaumat). Älä koskaan käytä nokkia/pillieja huvittuna/purjelentuna. Älä altista noka/pillieja avaruussäteille tai muille lämmönlähteille. Älä jätä noka/pillieja mikroaaltouunissa, jotta ei ylitä mikroaaltouunin pidennämällä aikaa kuin on tarkoitettu desinfiointiaikaan (ei ohjetta). Käytä erityistä varovaisuutta, kunnes kuulet pehmeän sukkihaukun. Älä käytä hiilhihopillieja juomille. **Lapsesi turvallisuuden tähden: VAROITUS:** Tarkista aina ruan lämpötila ennen syöttämistä. Käytä tätä tuotetta aina aikuisen valvonnassa. Onnettomuuksia on tapahtunut, kun vauva on jätetty yksin juomaavälineen kanssa ollessaan ja vauva on pudonnut tai jos tuote on ollut osissa. Jalkuva, pitkäaikainen nesteiden imeminen aiheuttaa taudia. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos he jatkavat makuutilan käyttöä pitkään. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos vauva käyttää jatkuvasti mukia pitkiä aikaa päivällä – tai erityisesti yöllä, kun sylinteriys vähenee, tai jos mukia käytetään huvittuna. Kaikki noka/pillit voivat luku. Nokkin/pillihin liittyvä mahdollisen tukehtumisvaaran ehkäisemiseksi testaa noka/pillit ennen jokaista käyttökertaa vähintään kaikkiin suuntiin. Hävitä noka/pillit heti, kun niissä alkaa näkyä vaurioitumisen merkkejä (laajentuminen, halkaumat). Älä koskaan käytä nokkia/pillieja huvittuna/purjelentuna. Älä altista noka/pillieja avaruussäteille tai muille lämmönlähteille. Älä jätä noka/pillieja mikroaaltouunissa, jotta ei ylitä mikroaaltouunin pidennämällä aikaa kuin on tarkoitettu desinfiointiaikaan (ei ohjetta). Käytä erityistä varovaisuutta, kunnes kuulet pehmeän sukkihaukun. Älä käytä hiilhihopillieja juomille. **Lapsesi turvallisuuden tähden: VAROITUS:** Tarkista aina ruan lämpötila ennen syöttämistä. Käytä tätä tuotetta aina aikuisen valvonnassa. Onnettomuuksia on tapahtunut, kun vauva on jätetty yksin juomaavälineen kanssa ollessaan ja vauva on pudonnut tai jos tuote on ollut osissa. Jalkuva, pitkäaikainen nesteiden imeminen aiheuttaa taudia. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos he jatkavat makuutilan käyttöä pitkään. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos vauva käyttää jatkuvasti mukia pitkiä aikaa päivällä – tai erityisesti yöllä, kun sylinteriys vähenee, tai jos mukia käytetään huvittuna. Kaikki noka/pillit voivat luku. Nokkin/pillihin liittyvä mahdollisen tukehtumisvaaran ehkäisemiseksi testaa noka/pillit ennen jokaista käyttökertaa vähintään kaikkiin suuntiin. Hävitä noka/pillit heti, kun niissä alkaa näkyä vaurioitumisen merkkejä (laajentuminen, halkaumat). Älä koskaan käytä nokkia/pillieja huvittuna/purjelentuna. Älä altista noka/pillieja avaruussäteille tai muille lämmönlähteille. Älä jätä noka/pillieja mikroaaltouunissa, jotta ei ylitä mikroaaltouunin pidennämällä aikaa kuin on tarkoitettu desinfiointiaikaan (ei ohjetta). Käytä erityistä varovaisuutta, kunnes kuulet pehmeän sukkihaukun. Älä käytä hiilhihopillieja juomille. **Lapsesi turvallisuuden tähden: VAROITUS:** Tarkista aina ruan lämpötila ennen syöttämistä. Käytä tätä tuotetta aina aikuisen valvonnassa. Onnettomuuksia on tapahtunut, kun vauva on jätetty yksin juomaavälineen kanssa ollessaan ja vauva on pudonnut tai jos tuote on ollut osissa. Jalkuva, pitkäaikainen nesteiden imeminen aiheuttaa taudia. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos he jatkavat makuutilan käyttöä pitkään. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos vauva käyttää jatkuvasti mukia pitkiä aikaa päivällä – tai erityisesti yöllä, kun sylinteriys vähenee, tai jos mukia käytetään huvittuna. Kaikki noka/pillit voivat luku. Nokkin/pillihin liittyvä mahdollisen tukehtumisvaaran ehkäisemiseksi testaa noka/pillit ennen jokaista käyttökertaa vähintään kaikkiin suuntiin. Hävitä noka/pillit heti, kun niissä alkaa näkyä vaurioitumisen merkkejä (laajentuminen, halkaumat). Älä koskaan käytä nokkia/pillieja huvittuna/purjelentuna. Älä altista noka/pillieja avaruussäteille tai muille lämmönlähteille. Älä jätä noka/pillieja mikroaaltouunissa, jotta ei ylitä mikroaaltouunin pidennämällä aikaa kuin on tarkoitettu desinfiointiaikaan (ei ohjetta). Käytä erityistä varovaisuutta, kunnes kuulet pehmeän sukkihaukun. Älä käytä hiilhihopillieja juomille. **Lapsesi turvallisuuden tähden: VAROITUS:** Tarkista aina ruan lämpötila ennen syöttämistä. Käytä tätä tuotetta aina aikuisen valvonnassa. Onnettomuuksia on tapahtunut, kun vauva on jätetty yksin juomaavälineen kanssa ollessaan ja vauva on pudonnut tai jos tuote on ollut osissa. Jalkuva, pitkäaikainen nesteiden imeminen aiheuttaa taudia. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos he jatkavat makuutilan käyttöä pitkään. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos vauva käyttää jatkuvasti mukia pitkiä aikaa päivällä – tai erityisesti yöllä, kun sylinteriys vähenee, tai jos mukia käytetään huvittuna. Kaikki noka/pillit voivat luku. Nokkin/pillihin liittyvä mahdollisen tukehtumisvaaran ehkäisemiseksi testaa noka/pillit ennen jokaista käyttökertaa vähintään kaikkiin suuntiin. Hävitä noka/pillit heti, kun niissä alkaa näkyä vaurioitumisen merkkejä (laajentuminen, halkaumat). Älä koskaan käytä nokkia/pillieja huvittuna/purjelentuna. Älä altista noka/pillieja avaruussäteille tai muille lämmönlähteille. Älä jätä noka/pillieja mikroaaltouunissa, jotta ei ylitä mikroaaltouunin pidennämällä aikaa kuin on tarkoitettu desinfiointiaikaan (ei ohjetta). Käytä erityistä varovaisuutta, kunnes kuulet pehmeän sukkihaukun. Älä käytä hiilhihopillieja juomille. **Lapsesi turvallisuuden tähden: VAROITUS:** Tarkista aina ruan lämpötila ennen syöttämistä. Käytä tätä tuotetta aina aikuisen valvonnassa. Onnettomuuksia on tapahtunut, kun vauva on jätetty yksin juomaavälineen kanssa ollessaan ja vauva on pudonnut tai jos tuote on ollut osissa. Jalkuva, pitkäaikainen nesteiden imeminen aiheuttaa taudia. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos he jatkavat makuutilan käyttöä pitkään. Pienet lapset voivat kärsiä karieksen vaivasta, jos vauva käyttää jatkuvasti mukia pitkiä aikaa päivällä – tai erityisesti yöllä, kun sylinteriys vähenee, tai jos mukia käytetään huvittuna. Kaikki noka/pillit voivat luku. Nokkin/pillihin liittyvä mahdollisen tukehtumisvaaran ehkäisemiseksi testaa noka/pillit ennen jokaista käyttökertaa vähintään kaikkiin suuntiin. Hävitä noka/pillit heti, kun niissä alkaa näkyä vaurioitumisen merkkejä (laajentuminen, halkaumat). Älä koskaan käytä nokkia/pillieja huvittuna/purjelentuna. Älä altista noka/pillieja avar

sikre jævn varmefordeling og kontroller temperaturen før servering.
Ma ikke anvendes til kulsyreholdige drikkevarer.
**For dit barns sikkerhed og sundhed: ADVARSEL:** Kontroller altid fødevareremperaturen før maden. Brug altid dette produkt under overvågning af en voksen.
Uheld har fundet sted, når børn efterlades alene med drikkeudstyr og har tabt eller slet produktet ad. Vedvarende og langvarig sugning af væsker kan forårsage tandforfald. Små børn kan få skader på tænderne, selvom de drikker ikke-sødede drikkevarer. Skader på tænderne kan opstå, hvis barnet får lov til at bruge koppen i lange perioder af dagen - eller især om natten, når spyttingmængden er reduceret, eller hvis koppen bruges til at berolige barnet. Alle drikkeudstyr/sugerør kan blive slettet op.
For at undgå kvælningsfare med drikkeudstyr/sugerør, kontroller altid drikkeudstyr/sugerør for brug ved at trække i alle retninger.
Kassér drikkeudstyr/sugerør fra det øjeblik de begynder at vise tegn på skade (udvidelse, revner). Brug aldrig en flaskesut som sut. Udsædt ikke drikkeudstyr/sugerør for sollys eller andre væskeløse.
Lad ikke drikkeudstyr/sugerør ligge i et desinfektionsmiddel længere end nødvendigt (følg instruktionerne for desinfektionsmidlet). Hold alle dele, der ikke anvendes, udenfor børns rækkevidde. Dette produkt er ikke et legetøj.
Sugerør er ikke egnede til børn under 6 måneder. Den gennemsnitlige brugstidlevet for silikonedelen er 6 måneder, afhængigt af brugen.
RENGØRING: For at sikre hygiejne: Inden første brugtagning, anbring i kogende vand i 5 minutter. Rengør altid alle dele før og efter brug.
Tilster ovspaskemaskine (kun øverste hylle) eller vaskes i hånden i varmt sæbevand. Skyl grundigt. Steriliser IKKE koppen i et steriliseringsapparat, der kun må anvendes til glassflasker. Brug ikke grydesvamp til at rengøre flasken. Hvis koppen har en STROPP: Fastgør stroppen til indhaket på koppen gennem det større hul og træk derefter ned og klik for at fastgøre. Du hører en kliklyd, når stroppen er korrekt fastlåst. Gem disse oplysninger.
Opfylder EU-standard: EN14350.

☞ **Flip-it kapp:** Før art til det bår sugørøret:

- Dra ut sugørøret från insidan av locket
- Montera ned sugørøret i 3 delar
- Rengør varje del mycket noggrant

Hur du monterar sugørøret för att undvika läckage:

- Ta den mjuka delen av silikon. Sätt in sugørøret i öppningen på insidan av locket och dra det igen.
- Vrid sugørøret av silikon tills ventilen (1.) är perfekt på plats. Dra hårt tills du hör ett mjukt "klikk" Tryck med fingret på och runt ventilen för att förhindra läckage.
- Sätt i det genomskinniga röret (2.) i den vita mellesten delen (3.).
- Placera denna del i en kogande vatten i sugørøret av silikon och tryck tills den tjockare delen (4.) är perfekt på plats i hållaren.

ANVISINGAR FÖR ANVÄNDNING: Fyll flaskan till ¾ och skruva försiktigt på locket. Kan värmas i mikrovågsugn. Värm flaskan i mikrovågsugn med borttaget lock och drikcup/sugrör. Låt inte vätskan koka eller bli för varm för att undvika risk för brännskada. Uppvärmning i mikrovågsugn kan ge höga lokala temperaturer. Var extra försiktig vid uppvärmning i mikrovågsugn. Rör alltid om i varm mat och drycker för att säkerställa en jämn varmefördelning och testa temperaturen före servering. Använd inte till mat eller drycker som inte är avsedda till konsumtion.
**VARNING:** Kontrollera alltid vätskans temperatur innan matning. Produkten ska alltid användas under uppsikt av en vuxen.
Ulyckor har inträffat när barn låmnats ensamma med flaskan och andra tråll eller demonterat produkten. Att dricka ur napplarsa cbruket under och lång tid kan ge upphov till karies. Ung barn kan drabbas av karies även om de dricker drycker utan sötningsmedel. Det kan uppstå om barnet får använda flaskan under långa perioder, närmare bestämt under natten när salivflödet minskar, eller om flaskan används som en biring.
Alla drikcupar/sugrör kan sillas ut.
RENGÖRING: Kontrollera alltid vätskans temperatur innan du använder den för att förhindra risk för kvävning. Kassera drikcupar/sugrör när de börjar visa tecken på slitage (utvidgning, sprickor). Använd aldrig dinappara som stroppar. Utsätt inte drikcupar/sugrör för solstrålar eller andra värmekällor. Lämna inte drikcupar/sugrör i desinfektionsmedel längre än nödvändigt (följ instruktionerna för desinfektionsmedlet). Håll alla komponenter som inte används utom räckhåll för barn.
Denna produkten är inte en lek sak. Sugrör är inte lämpliga för barn under 6 månader. Den genomskinliga livsändgen för silikon delen är inte avsedd till konsumtion.
**RENGÖRING:** För att säkerställa hygiejnen. Värm kopp i mikrovågsugn i vatten under 5 minuter före användning för första gången. Rengör alla delar före och efter användning. Kan sterilisera i diskmasken (endast i övre hyllan) eller för hand i varmt vatten med mild tvål. Skölj noggrant.
Vätskåra INTE koppen i steriliserings som endast är till för glassflaskor. Använd inte en svamp till att rengöra flaskan. Om den här flaskan har en REM. Haka fast remmen i haken på flaskan genom att föra den genom det större hålet och dra därefter nedåt och klicka för att fästa. Du hör ett kliklyd när remmen är ordentligt låst på plats. Behåll den här informationen.
Giltig norm: EN14350.

☞ **Flip-it kapp:** För a fjære sugørøret:

- Dra sugerøret fra insiden av koppen
- Demontér sugerøret i 3 deler
- Rengjør hver del godt grundig

Slik monterer man sugerøret for å unngå lekkasje:

- Ta den myke silikonedelen. Sett inn sugerøret i åpningen på insiden av lokken og for det gjennom.
- Snu silikonesugerøret til ventilen (1.) sitter perfekt. Trekk til du hører et lite "klikk" Trykk med fingeren på og rundt ventilen for å forhindre lekkasje.
- Sett det gjennomskinnete røret (2.) i det hvite midstykkelet (3.).

III. Sett midstykkelet i silikonesugerør og skyv til den tykkere delen (4.) passer perfekt over rillen (5.).
BRUKSANVISING: Fyll koppen opp ¾ og skru lokket forsiktig på. Den varme mikrobølgevarm. Varm kopp i mikrobølgeovn med lokk og drikkeutstyr/legem. Ikke la væsken koke eller bli for varm for å unngå risiko for brannskade. Oppvarming i en mikrobølgeovn kan produsere lokalt høye temperaturer. Vær ekstra forsiktig ved mikrobølgeoppvarming. Rør alltid oppvarmt mat for å sikre jevn varmefordeling og test temperaturen før servering. Ma ikke brukes til kullsyreholdige drikkevarer.
**For barnets sikkerhet og helse: ADVARSEL:** Kontroller alltid temperatur på maten før matning. Bruk alltid dette produktet med tilsyn av voksne. Ulykker har skjedd når barn har vært alene med drikkeutstyr og har falt eller hvis de har drukket karbonte drikkevarer.
**VARNING:** Kontroller alltid væskenes temperatur. Lange barn kan få skade på tennene selv om de drikker drikke uten tilsette søtningstoffer. Det kan skje hvis barnet får lov til å bruke koppen over lengre perioder av dagen – eller spesielt kveldstid, når spyttingmengen er redusert eller hvis koppen brukes som sutler. Alle drikkeutstyr/sugerør kan sillas ut. For å forhindre mulle kvælningsfare med drikkeutstyr/sugerør, må du teste drikkeutstyr/sugerør før hver bruk ved å trekke i alle retninger.
Kast drikkeutstyr/sugerør så snart de begynner å vise tegn på skade (forstørrelse, sprækker).
Bruk aldri flaskesmokken som smokk. Drikkeutstyr/sugerør må ikke utsettes for solstråler eller andre værmekilder. Drikkeutstyr/sugerør må ikke være i et desinfeksjonsprodukt lengere enn nødvendig (følg instruksjoner for desinfeksjonsmidlet). Hold alle komponenter som ikke er i bruk utenfor barns rekkevidde. Dette produktet er ikke et leketøy.
Sugerør er ikke egnert for et barn under 6 måneder. Gjennomsnittlig levetid for silikonedelen er 6 måneder avhengig av brugen.
RENGØRING: For å sikre hygiene: Før første bruk, må det settes i kogende vann i 5 minutter. Rengør alle deler før og etter hver bruk.
Tær maskinmasker (kun øverste hylle) eller håndvask i varmt sæbevand. Skyl grundigt. Koppen må IKKE steriliseres i en sterilisator som kun er laget for glassflasker. Ikke bruk en grytesvamp til å rengjøre flasken. Hvis denne koppen har en STROPP: Fest stroppen til hakket på koppen gjennom det større hullet og trekk ned og klikk for å feste. Du hører en klikkelyd når stroppen er ordentlig låst. Ta vare på denne informasjonen.
Gyldig norm: EN14350.

☞ **Kútskilo Flip-it:** Na na aparóritse to kalámasi:

- Trofbéite to kalámasi apó to esoterikó to kuptélou
- Atsounarholoúgite to se 3 mérη
- Kabáritse kabé méròs póli prospektiká

Συμπεριολοúgite to kalámasi óstis na mn ηείη διαρρέε:

- Πάρτε το μαλακό κομμάτι σιλκόνης. Εισάγετε το καλαμάκι στο άνοιγμα στο εσωτερικό του κούπελου και πιέστε το ώστε να περάσει από μέσα.
- Περιορίστε το καλαμάκι σιλκόνης μόνο το βράξιμα (1.) να εφαρμόσει τέλεια στη θέση της. Τραβήξτε δυνατά μέχρι να ακούσετε ένα έλακρο «κλικ» Πιέστε με το δάχτυλό σας επάνω και γύρω από το βράξιμα για την αποφυγή διαρροών.
- Τοποθετήστε τον διαφανή σωλήνα (2.) στο λευκό κεντρικό τμήμα (3.).

III. Τοποθετήστε το κεντρικό κομμάτι στο καλαμάκι σιλκόνης και πιέστε έως ότου να αποκτήσει μέγεθος (4.) να εφαρμόσει τέλεια στο πλάι (5.).
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: Γεμίστε το κύπελλο κατά τα ¾ και βιδώστε προσεκτικά το καπάκι. Είναι απαραίτητο να χρήση στο φούρνο μικροκυμάτων. Θερμαίνεται το κύπελλο στο φούρνο μικροκυμάτων αφού αφαιρέσει το καπάκι και το στόμιο/καλαμάκι. Μην αφήσετε το καπάκι να βράσει ή να θερμανθεί πολύ, για την αποφυγή του κινδύνου εγκαυμάτων. Το ζεστό φούρνο μικροκυμάτων μπορεί να θερμάνει το περιεχόμενο σε υψηλότερη θερμοκρασία τοπικά. Δίνετε ιδιαίτερη προσοχή κατά το ζεσταμα στο φούρνο μικροκυμάτων. Ανακατέψτε πάντα το φαγητό που θερμαίνεται ώστε να διασφαλιστεί η ομοιοφόρη κατανομή θερμότητας και ελέγξτε τη θερμοκρασία πριν από το σερβίρισμα.
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία της τροφής πριν το τσίσιμα. Το προϊόν αυτό πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα με την επίβλεψη ενήλικα. Έχουν υπάρξει περιπτώσεις ατυχημάτων με βρέφη που έχουν αφαιρέ

με εξοπλισμό πώσης χωρίς επίβλεψη. Λόγω πώσης του βρέφους ή λόγω αποσυμφορόλησης του προϊόντος, Συνεχές και παρατεταμένο πιπίλισμα φορητών θα προκαλέσει θερμότητα. Τα νεογνά نباید πιπιλούν να υπερβολικά πολύ. Πιπίλι καπαζίνι είναι ακλόγητα υγιεινών και ζυγοποιών ποτών. Μπορεί να τροκίσει αν επιπράξει στο βρέφος να χρησιμοποιήσει το κύπελλο για μεγάλες χρονικές περιόδους μέσα στην ημέρα – ή στο συγκεκριμένο ή τη νύχτα, οπότε η ροή ούλου μειώνεται, ή αν το κύπελλο χρησιμοποιείται ως πιπίλια. Όλα τα στόμιο/καλαμάκια υπόκεινται σε φθορά. Για την αποτροπή πιθανού κινδύνου πνιγμού το αποδοτήσιτο στόμιο/καλαμάκι, ελέγξτε το στόμιο/καλαμάκια πριν από κάθε χρήση, τραβώντας τους άλας τις κατεύθυνσεις. Απορρίψτε τα στόμιο/καλαμάκια όταν αρχίσουν να παρουσιάζουν σημάδια φθοράς (πρόσθια, ρωγμές). Μην χρησιμοποιείτε τις φθές τσίσιμα ως πιπίλια. Μην εδρίστε το στόμιο/καλαμάκια στο στόμα ή/και φως ή σε άλλες πηγές βλάβης. Μην αφήσετε τα στόμιο/καλαμάκια σε προϊόν απολύμανσης για διάστημα μεγαλύτερο από αυτό που είναι απαραίτητο (ακολουθήστε τις οδηγίες του απολυμαντικού προϊόντος). Όλα τα εξαρτήματα που δεν βρίσκονται σε χρήση να φυλάσσονται μακριά από το παιδί. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχίδιο. Τα καλαμάκια δεν είναι κατάλληλα για παιδιά κάτω των 6 μηνών. Ο μέσος χρόνος ζωής της σιλκόννης είναι 6 μήνες ανάλογα με τη χρήση.
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ: Για να διασφαλίσετε την υγιεινή. Πριν από την πρώτη χρήση τοποθετήστε σε βράστο νερό για 5 λεπτά. Καθαρίστε όλα τα μέρη πριν και μετά από κάθε χρήση. Αφαιρέστε για τοποθέτηση στο πλυντήριο πιάτων (μόνο στο πάνω τμήμα) ή πιάστε στο χέρι με ζεστό διάλυμα ήπιου σαπουνιού. Εξυβλίστε επιμελώς. ΜΗΝ αποστειρώνετε το κύπελλο σε αποστειρωτή σχεδιασμένο αποκλειστικά για γυάλινες φιάλες. Μην χρησιμοποιείτε ουρμάντο φουνογράμια για τον καθαρισμό της φιάλης. Αν αυτό το κύπελλο διαθέτει ΛΟΥΡΙ: Πιρίστε το λούρι στην εγκοπή του κυπέλλου από την μεγαλύτερη στήλη και τη συνέχεια τραβήξτε προς τα κάτω και πιέστε για να το ασφαλίσει. Όταν το λούρι είναι σωστά ασφαλισμένο, θα ακούσετε τον ήχο του «κλικ». Κρατήστε αυτές τις πληροφορίες. Ιαχούνη πρότυπο: EN14350.

☞ **Поилник с стτεчливкавсиком копчаном:** Како да вынуть трубочку:

- Вытащите трубочку из внутренней части крышки
- Разберите трубочку на 3 части
- Собирайте трубочку в обратном порядке

Как собрать конструкцию, предотвращающую протекание из трубочки:

- Возьмите мягкую силиконовую деталь. Вставьте трубочку в отверстие на внутренней стороне крышки и протяните ее через него.
- Поворачивайте силиконовую трубочку, пока клапан (1.) не встанет идеально на свое место. Сильно потяните, пока не услышите мягкий щелчок! Надвните пальцем на клапан и на обложку, чтобы убедиться, что клапан правильно затянута.
- Поместите прозрачную трубку (2.) в белую центральную деталь (3.).
- Поместите центральную деталь в силиконовую трубочку и надавите так, чтобы уплотненная часть (4.) идеально вошла в канавку (5.).

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЪЗОВАНИЮ: Наполните поилник на ¾ и аккуратно закройте крышку. Предназначен для газелизы в микроволновой печи. Нагревайте поилник в микроволновке по снптям крышки и носиком/трубочкой. Не позволяйте жидкости кипеть или становиться слишком горячей. Контролируйте температуру. Избегайте попадания паров на ребенка и участников с высокой температурой. Соблюдайте особую осторожность при нагреве в микроволновой печи. Всегда размешивайте нагретую пищу, чтобы обеспечить равномерное распределение тепла, и проверяйте температуру перед подачей на стол. Не используйте для газированных напитков.
**Для безопасности и здоровья вашего ребенка: ВНИМАНИЕ:** Всегда проверяйте температуру пищи перед кормлением. Это продукт всегда должен использоваться только под наблюдением взрослых. Происходящие частые случаи, когда дети оставили один кусок с устройствами для питья, из-за падения ребенка или разборки продукта. Непрерывно и продолжительное сосание жидкости вызывает карие зубов. У маленьких детей может развиться карие зубов, даже если они пьют несладкие напитки. Он может появляться, если ребенку разрешается использовать поилник в течение продолжительных периодов дня или, в частности, в ночное время, когда отделение слюны уменьшается или поилник используется в качестве соски. Контролируйте использование. Никогда не используйте поилник в качестве соски. Предотвратит возможную опасность удушья из-за носиком/трубочки, проверяйте носии/ трубочки перед каждым использованием, потянув их во всех направлениях. Выбрасывайте носии/трубочки, когда у них появляются признаки повреждения (увеличение, трещины). Никогда не используйте носии/трубочки в качестве пустышки/прозравателя. Не подвешивайте носии/ трубочки воздействию солнечных лучей или других источников тепла. Не оставляйте носии/ трубочки в дезинфицирующем средстве дольше, чем это необходимо (следуйте инструкции на дезинфицирующем средстве). Храните все неиспользуемые компоненты в недоступном для детей месте. Это продукт не является игрушкой. Трубочки не подходят для детей младше 6 месяцев. Средний срок службы силиконовых деталей составляет 6 месяцев в зависимости от способа использования.
**ОУЧЕСТКА:** Для обеспечения гигиены: Перед первым использованием поместите в кипящую воду на 5 минут. Очищать все детали до и после каждого использования. Мытья места не подвержены воздействию пара, не используйте горячую воду, мыль и другие моющие средства. Всегда мойте посуду горячей водой с мылом. Тщательно промывать. Не стерилизовать «вакку-пыльцы» в стерилизатор, который предназначен только для стеклянных бутылочек. Не использовать губку с жесткой поверхностью для очистки бутылочки. Если у этого поилника есть PEMEШOK: Надейте ремешок на выступ поилника через больше отверстие, затем потяните вниз и защелкните для фиксации. Вы услышите звук щелчка, когда ремешок будет правильно заблокирован. Сохраните эту информацию. Действующий стандарт: EN14350.

☞ **Kubek Flip-It:** Aby usunąć słomkę:

- Wyciągnąć słomkę ze środka kubka
- Rozmontować słomkę na 3 części
- Bardzo dokładnie wyczyścić każdą z części

Jak szczególnie zamocować słomkę:

- Wziąć miękką silikonową część. Włożyć słomkę do otworu w środku kubka i pchnąć ją do środka.
- Obracać silikonową słomkę do momentu, w którym zawór (1.) idealnie osadzi się na miejscu. Mocno pociągnąć do momentu, którym słyszalne będzie delikatnie „kliknięcie”! Docisnąć palcem zawór i obszar wokół niego, aby zapobiec wyciekom.
- Włożyć przezroczystą rurkę (2.) do białej części środkowej (3.).
- Włożyć środkową część na silikonową słomkę i pchnąć, tak aby grubsza część (4.) idealnie osadziła się we wnętrzu (5.).

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA: Napełnić kubek do ¾ pojemności i delikatnie zakręcić wieczko. Produkt nadaje się do podgrzania w kuchence mikrofalowej. Podgrzewać kubek w kuchence mikrofalowej po zdjęciu usłnisk/słomki. Nie doprowadzać pynu do wrzenia ani podgrzewać go do zbyt wysokiej temperatury ze względu na ryzyko poparzenia. W wyniku podgrzewania w kuchence mikrofalowej na kubku mogą powstawać lokalnie wysokie temperatury. Nie używać do podgrzewania żywności. Nie używać do podgrzewania napojów gazowanych.
**Bezpieczeństwa i zdrowia twojego dziecka: OSTRZEŻENIE:** Zawsze sprawdzaj temperaturę pokarmu przed karmieniem. Zawsze używać wyrobu pod nadzorem dorosłych. W przeszłości miały miejsce wypadki spowodowane upadkiem dziecka lub zamotowaniem przez dziecko produktu w trakcie spożywania przy braku nadzoru osoby dorosłej. Dziecko nie powinno używać tego produktu bez nadzoru rodziców. Prochnie i dziecka może powstać nawet wtedy, gdy dziecko nie spożywa słodkich napojów. Może się pojawić w wyniku długiego użytkowania kubka przez dziecko w ciągu dnia, a w szczególności w nocy, kiedy to produkowana jest mniejsza ilość śliny lub jeżeli kubek używany jest jako smoczek. Wszystkie usłnisk/słomki, należy przed każdym użyciem przestawiać usłnisk/słomkę, podciągając goją w każdym kierunku. Wyrzucić usłnisk/słomkę, gdy tylko zaczyna być na niej/widoczne ślady uszkodzenia (zgniecenia, pęknięcia). Nigdy nie używać do podgrzewania napojów w kuchence mikrofalowej. Nie wystawiać usłnisk/słomkę na działanie światła słonecznego i innych źródeł ciepła. Nie wystawiać usłnisk/słomki w płynie dezynfekującym na czas dłuższy niż jest to konieczne (postępuwać według instrukcji podanych na środku dezynfekującego). Przechowywać wszystkie nieużywane elementy poza zasięgiem dzieci. Ten produkt nie jest zabawką. Słomki nie nadają się dla dzieci w wieku poniżej 6 miesięcy. Średnia żywoność części silikonowych wynosi 6 miesięcy w zależności od użytkownika.
**CZYSZCZENIE:** Aby zapewnić higienę: Przed pierwszym użyciem należy złożyć produkt do wrzącej wody na 5 minut. Wyłączyć wszystkie części przed każdym użyciem i po każdym użyciu. Produkt myć w zmywarce (tylko w gotym sześcianu) lub ręcznie w gorącej wodzie z użyciem delikatnego mydła. Dokładnie opłukać. NIE WOLNO sterylizować kubka w sterylizatorze przeznaczonym wyłącznie do butelek szklanych. Nie czyścić butelki za pomocą druciaka. Jeśli kubek wyposazony jest w PASEK. Zaczepić pasek w nacięciu na kubku przez większy otwór, a następnie pociągnąć go w dół, tak aby usłyszeć kliknięcie. Przy prawidłowym zamocowaniu paska słyszalne będzie kliknięcie. Należy zachować te informacje. Obowiązująca norma: EN14350.

☞ **Dökilimez bardak:** Pipeti çıkarmak için:

- Pipeti kapagin içinden dışarı doğru çekin
- Pipeti 3 parçaya ayırın

c. Her bir parçayı oldukça dikkatli bir şekilde temizleyin

Pipetin süz sızdırmayacak şekilde takılması:

- Yumuşak silikon parçayı alın. Pipeti kapagin içinden açıklığı yerleştirin ve çekerek yerleştirin.
- Supap (1.) yerine tam olarak oturana kadar silikon pipeti çekin. Hafif bir "klik" sesi duyana kadar kuvvetlice çekiniz! Sızintıları önlemek için parmağınızı supap üzerine ve çevresine bastırın.
- Seffaf tüpü (2.) beyaz orta parçanın (3.) içine koyun.
- Orta parçayı, silikon pipetin içine yerleştirin ve daha kalın olan kısım (4.) gıncınıza (5.) tam oturana kadar sıkın.

KULLANIM TALİMATLARI: Bardağı ¾'ü doldurun ve kapakı çevirerek dikkatlice kapatın. Ürün mikrodalgalı fırında kullanılabılır. Bardağı mikrodalgalı fırında kapalı ve açıldığını/pipetini çıkarılmış halden ısıtın. Yanma riskini önlemek için sızintı kaynamasına ya da fazla ısınmasına izin vermeyin. Mikrodalgalı fırında ısıtma yer yer yüksek sıcaklıklara neden olabilir. Mikrodalgalı fırında ısıtırken ekstra gözün gösterin. Her zaman, ısının eşit bir şekilde dağılması için ısıtılan gıdaları karıştırın ve servis öncesinde sıcaklığı kontrol edin. Gazlı içecekler için kullanmayın.
**Çocuğuzunun güvenliği için: UYARILAR:** Bebeğinizin beslenmeden önce her zaman gıda sıcaklığını kontrol ediniz. Bu ürünü her zaman yetiştik gözleminde kullanınız. Bebeklerin düşmesi veya ürünü parçalarına ayrılması nedeniyle bebeklerin içecek tüketirken yalnız bırakıldıkları durumlarda kazalar olabilmektedir. Uzun süre süz emilimi dış çürüklerine sebep olabilir. Küçük çocuklar, şekeri içecek tüketimkedirlerinde diğ çürümesi yaşayabilir. Bebeğin bardağı gün içinde uzun süre boyunca (ya da özellikle tükürük salgısının azaldığı geceler) kullanılması izin verilmesi ya da bardağın emzik niyetine kullanılması halinde, bu olabilir. Tüm ağzıkulak/pipetlere/şişelere başlatma olabilir. Ağzıkulak/pipetler ile olası boğulma tehlikesini önlenmesi için, her kullanım öncesinde silin. Yönlere çekerek ağzıkulak/pipetleri test edin. Hava belirlisi (genişleme, patlama) görünümüne başlar başlama ağzıkulak/pipetleri alın. Biberon emziklerini asla emzik olarak kullanmayın. Ağzıkulak/pipetleri güneş ışınlarına ya da başka ısı kaynaklarına maruz bırakmayın. Ağzıkulak/pipetleri gerekenden daha uzun süreyle bir defektizant ürün içinde bırakmayın (defektizant ürün ile birlikte verilen talimatları izleyin). Kullanılmayan tüm bileşenleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Bu ürün bir oyuncak değildir. Pipetler, 6 aydan daha küçük çocuklar için uygun değildir. Silikon parçaların ortalamı ömrü kullanma bağı olarak 6 aydır.
**TEZMLEME:** Hijyeni sağlamak için: İlk kullanım öncesinde, 6 dakika kadar kaynar suya bekletin. Her kullanımdan önce ve sonra tüm parçaları temizleyin. Buluşuk makinesinde (yalnızca süt rafı) veya hafif bir deterjanla ılık suyla elde yıkanabilir. İyiye durulayın. Bardağı yalnızca cam şişelerle kullanıma özü sterilizatörlerle sterilize etmeyin. Şişeyi temizlemek için ovma teli kullanmayın. Bu bardağı bir ASKİ'YE asmayın: Askıyı yukarı çekildi üzerindeki çentikte büyük otun delikten takın, aşağı doğru çekerek yerine sabitleyin. Askı aynı şekilde sabitlendirdiğinizi sil tik süsçakmakınız. Bu bilgileri saklayın. Geçerli standart: EN14350.

☞ **Link-It cup:** Flip-it cup için silikon kısımların nasıl temizlendiğini öğrenin.
I. İçindeki tübün üst kısmını sil.
II. Silikon pipeti sil.
III. Silikon pipeti sil.
IV. Silikon pipeti sil.
V. Silikon pipeti sil.
VI. Silikon pipeti sil.
VII. Silikon pipeti sil.
VIII. Silikon pipeti sil.
IX. Silikon pipeti sil.
X. Silikon pipeti sil.
XI. Silikon pipeti sil.
XII. Silikon pipeti sil.
XIII. Silikon pipeti sil.
XIV. Silikon pipeti sil.
XV. Silikon pipeti sil.
XVI. Silikon pipeti sil.
XVII. Silikon pipeti sil.
XVIII. Silikon pipeti sil.
XIX. Silikon pipeti sil.
XX. Silikon pipeti sil.
XXI. Silikon pipeti sil.
XXII. Silikon pipeti sil.
XXIII. Silikon pipeti sil.
XXIV. Silikon pipeti sil.
XXV. Silikon pipeti sil.
XXVI. Silikon pipeti sil.
XXVII. Silikon pipeti sil.
XXVIII. Silikon pipeti sil.
XXIX. Silikon pipeti sil.
XXX. Silikon pipeti sil.
XXXI. Silikon pipeti sil.
XXXII. Silikon pipeti sil.
XXXIII. Silikon pipeti sil.
XXXIV. Silikon pipeti sil.
XXXV. Silikon pipeti sil.
XXXVI. Silikon pipeti sil.
XXXVII. Silikon pipeti sil.
XXXVIII. Silikon pipeti sil.
XXXIX. Silikon pipeti sil.
XL. Silikon pipeti sil.
XLI. Silikon pipeti sil.
XLII. Silikon pipeti sil.
XLIII. Silikon pipeti sil.
XLIV. Silikon pipeti sil.
XLV. Silikon pipeti sil.
XLVI. Silikon pipeti sil.
XLVII. Silikon pipeti sil.
XLVIII. Silikon pipeti sil.
XLIX. Silikon pipeti sil.
L. Silikon pipeti sil.
LI. Silikon pipeti sil.
LII. Silikon pipeti sil.
LIII. Silikon pipeti sil.
LIV. Silikon pipeti sil.
LV. Silikon pipeti sil.
LVI. Silikon pipeti sil.
LVII. Silikon pipeti sil.
LVIII. Silikon pipeti sil.
LIX. Silikon pipeti sil.
LX. Silikon pipeti sil.
LXI. Silikon pipeti sil.
LXII. Silikon pipeti sil.
LXIII. Silikon pipeti sil.
LXIV. Silikon pipeti sil.
LXV. Silikon pipeti sil.
LXVI. Silikon pipeti sil.
LXVII. Silikon pipeti sil.
LXVIII. Silikon pipeti sil.
LXIX. Silikon pipeti sil.
LXX. Silikon pipeti sil.
LXXI. Silikon pipeti sil.
LXXII. Silikon pipeti sil.
LXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXV. Silikon pipeti sil.
LXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXVIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXX. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXXI. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIII. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXIV. Silikon pipeti sil.
LXXXXXXXV. Silikon pipeti sil.